

# Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 1 із 8

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства

#### 1.1. Ідентифікатор продукту

ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

#### 1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

#### 1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Адреса:	Am Haupttor	
Місто:	D-06237 Leuna	
Телефон:	+49 (0) 3461 845-0	Телефакс: +49 (0) 3461 845-555
Електронна адреса:	info@addinol.de	
Інтернет:	www.addinol.de	

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику

#### 2.1. Класифікація речовини або суміші

##### Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Суміш не належить до категорії небезпечних згідно Правил (ЄС) № 1272/2008.

#### 2.2. Частини маркування

##### Рекомендація щодо позначення

Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню згідно з директивами ЄС або відповідного національного законодавства.

#### 2.3. Інші фактори

За нашими даними та згідно з наявною у нас інформацією, за умов належного поводження та використання згідно з вимогами продукт не спричиняє шкідливого для здоров'я впливу.

### РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

#### 3.2. Суміші

##### Небезпечні компоненти

не (відповідно до Регламент (ЄС) № 1907/2006 (REACH))

##### Інша додаткова інформація

Суміш не містить речовин, шкідливих для здоров'я або навколишнього середовища відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008, а також речовин, для яких громадою встановлено гранично допустиму концентрацію на робочому місці, які віднесено до класу PBT/vPvB або які включено до списку кандидатів.

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

### РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

#### 4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

##### Загальна порада

Засоби індивідуального захисту людини, яка надає першу допомогу. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брук обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

##### При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря. Якщо симптоми зберігаються, зверніться до лікаря.

# Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 2 із 8

### При контакті зі шкірою

У разі контакту зі шкірою терміново промити великою кількістю Вода і мило.

### При контакті з очима

У разі контакту з очима, негайно відкрити щілину вій і ретельно промити зі значною кількістю води протягом 10-15 хвилин. Після цього звернутися до окуліста.

### При заковтуванні

НЕ викликати блювоту.

Рот багато разів прополоскати водою. Негайно викликати лікаря.

### 4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

Відсутня будь-яка інформація.

### 4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Симптоматичне лікування.

## РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи

### 5.1. Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Сухий порошок для гасіння. Водний розпилюючий струмінь. стійка до спирту піна.

#### Невідповідні засоби пожежогасіння

Водні струмені.

### 5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

У випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Оксиди азоту (NO<sub>x</sub>). Оксиди сірки. сажа.

### 5.3. Запобіжні заходи для пожежників

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

### Додаткові вказівки

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення. Для захисту людей і охолодження місткостей в зоні небезпеки використовувати струмінь води шляхом розбризкування. Не вдихати пожежні та вибухові гази. Заражену воду для гасіння зібрати окремо. Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

## РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

### 6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

#### Загальна інформація

Особлива небезпека буксування (заносу) унаслідок розлиття/розсипання продукту.

### 6.2. Екологічні запобіжні заходи

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

### 6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

#### Інші відомості

Зібрати механічно. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади. Забруднені предмети і підлогу ґрунтовно очистити згідно екологічних вимог.

### 6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Розділ 12: Екологічні дані

Утилізація: дивися розділ 13

## РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 3 із 8

**7.1. Запобіжні заходи для безпечного поводження з матеріалом****Рекомендації з правил безпеки під час роботи**

Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом.

**Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху**

Зберігати подалі від вогню - не палити.

**Рекомендації щодо загальної гігієни**

Перед перервами і в кінці роботи вимити руки. Зняти забруднений, мокрий одяг. Перед повторним застосуванням випрати частини забрудненого одягу. На робочому місці забороняється їсти, пити, палити, сякатися.

**7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності****Вказівки щодо сумісного зберігання**

Тримати далеко від: Окислюючі засоби.

**Додаткова інформація про умови зберігання**

Оберігати від: УФ- випромінювання / сонячне світло. мороз.

Рекомендована температура зберігання: 5-40°C

**7.3. Особливі кінцеві сфери застосування**

Детальні вказівки: дивися Технічні умови.

**РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист****8.1. Контрольні параметри****Інші дані про граничні рівні**TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>**8.2. Заходи зменшення впливу****Захисні і гігієнічні заходи****Захисні засоби для очей/обличчя**

Щільно закриті захисні окуляри. DIN-/EN-норми: EN 166

**Захист рук**

Необхідно використовувати перевірені захисні рукавички: DIN-/EN-норми: EN ISO 374

Тривалість носіння у разі безперервного контакту: 480 min

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.7 mm.

Тривалість носіння у разі випадкового контакту (бризки): 30 min

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.4 mm

Профілактичний захист шкіри за допомогою захисної мазі.

**Захист шкіри**

Під час роботи носити відповідний захисний одяг. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брुक обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

**Захист дихальних шляхів**

У разі правильного застосування і за нормальних умов захищати органи дихання не потрібно. Якщо

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 4 із 8

технічний відсос або припливно-витяжна вентиляція не можливі, або не достатні, необхідно носити апарати для захисту органів дихання.

**РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості****9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості**

Фізичний стан:	Паста
Колір:	коричневий
Запах:	згідно: Мінеральне масло
Поріг запаху:	не точний

**Метод випробування**

Точка топлення/замерзання:	Відомості не доступні
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:	Відомості не доступні
Займистість:	Відомості не доступні
Нижня границя вибуховості:	Відомості не доступні
Верхня границя вибуховості:	Відомості не доступні
Температура спалаху:	> 200 °C DIN EN ISO 2592
Температура займання:	Відомості не доступні
Температура розпаду:	Відомості не доступні
pH:	непридатний
В'язкість, кінематична: (при 40 °C)	150 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562 -
Розчинність у інших розчинниках не точний	
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:	не точний
Тиск пари:	непридатний
Щільність (при 20 °C):	0,92 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Відносна щільність пари:	не точний

**9.2. Інша інформація****Інформація про класи фізичної небезпеки**

Вибухові властивості	Відомості не доступні
Температура самозаймання тверда речовина:	Ризик самонагрівання відсутній.
газ:	Відомості не доступні
Окислювальні властивості	
Відомості не доступні	

**РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність****10.1. Реакційна здатність**

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

**10.2. Хімічна стійкість**

Суміш залишається хімічно стабільною за рекомендованих умов зберігання, використання й температури.

**10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій**

Не відомі жодні небезпечні реакції.

**10.4. Умови, яких треба уникати**

Дивись розділ 7. Не потрібно ніяких додаткових заходів.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 5 із 8

Для запобігання розкладанню під впливом температури не допускайте перегрівання.

#### **10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати**

Реагує з : Окислюючі засоби, сильний. кислота.

#### **10.6. Небезпечні продукти розкладу**

У випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Оксиди азоту (NO<sub>x</sub>). Оксиди сірки. сажа.

### РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані

#### **11.1. Інформація про класи небезпеки за визначенням Регламенту ЄС №1272/2008**

##### **Гостра токсичність**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

##### **Подразнення та агресивна дія**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

##### **Сенсибілізуюча дія**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

##### **CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

##### **Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

##### **Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Тривалий/повторний контакт з шкірою може викликати знежирення шкіри й дерматит.

##### **Небезпека вдихання**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### **11.2. Інформація про інші небезпеки**

##### **Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему**

непридатний

##### **Загальні зауваження**

За нашими даними та згідно з наявною у нас інформацією, за умов належного поводження та використання згідно з вимогами продукт не спричиняє шкідливого для здоров'я впливу.

### РОЗДІЛ 12: Екологічні дані

#### **12.1. Токсичність**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Не випробувана суміш.

#### **12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу**

Не піддається легко біологічному розщепленню (за ОЕСР-критеріями) Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

#### **12.3. Біонакопичувальний потенціал**

Відомості не доступні

#### **12.4. Мобільність у ґрунті**

Унаслідок його зниженої розчинності у воді продукт переважно видаляється механічним способом у біологічних очисних установках.

#### **12.5. Результати оцінки PBT и vPvB**

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

#### **12.6. Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему**

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

#### **12.7. Інші шкідливі впливи**

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 6 із 8

Відомості не доступні

**Загальні зауваження**

Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище.

**РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації****13.1. Методи утилізації відходів****Утилізація**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

**Забруднена упаковка**

Заражену упаковку повністю звільнити і можна знову використовувати після відповідного очищення.

Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

**РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування****Наземний транспорт (ADR/RID)**

- 14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:** -
- 14.2. Належна назва при перевезенні:** -
- 14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** -
- 14.4. Пакувальна група:** -

**Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)**

- 14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:** -
- 14.2. Належна назва при перевезенні:** -
- 14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** -
- 14.4. Пакувальна група:** -

**Морський транспорт (IMDG)**

- 14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:** -
- 14.2. Належна назва при перевезенні:** -
- 14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** -
- 14.4. Пакувальна група:** -

**Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

- 14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:** -
- 14.2. Належна назва при перевезенні:** -
- 14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** -
- 14.4. Пакувальна група:** -

**14.5. Небезпеки для навколишнього середовища**

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: Ні

**14.6. Особливі застережені методи для користувачів**

Якщо не вказано інше, слід вживати загальних заходів для безпечного транспортування.

**14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами IMO**

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 7 із 8

непридатний

#### Інша додаткова інформація

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

### РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

#### 15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

##### Національна регуляторна інформація

Клас небезпеки для води  
(Німеччина):

1 - помірний забруднювач води

#### 15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

### РОЗДІЛ 16: Інша інформація

#### Зміни

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 4,6,7,8,9,10,11,12,14,15,16.

#### Скорочення та аббревіатури

Скорочення і акроніми див. в ECHA: Скерування до інформаційних вимог і оцінки безпеки речовин, розділ R.20 (перелік понять і скорочень).

Скорочення див. SDB, пункт 16 ADR – Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів; ADN – Європейська угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів внутрішніми водними шляхами; ASTM – Американське товариство з випробування матеріалів; ATE – розрахункові значення гострої токсичності; bw – вага тіла; CAO – тільки вантажними повітряними суднами; CAS – хімічна реферативна служба; CLP – класифікація, маркування та пакування хімічних речовин; CMR – канцерогенна, мутагенна або токсична для репродуктивної системи речовина; DIN – Німецький інститут стандартизації; DNEL – похідний безпечний рівень перебування під впливом; GHS – всесвітня гармонізована система; EC50 – напівмаксимальна ефективна концентрація, яка спричиняє на дослідну популяцію будь-який інший визначений вплив, окрім летальних наслідків; EG – Європейський Союз; EN – Європейські стандарти; IARC – Міжнародне агентство з дослідження раку; IATA – Міжнародна організація повітряного транспорту; кодекс IBC – Міжнародного кодексу побудови та обладнання суден, що перевозять небезпечні хімічні вантажі наливом; IMDG – Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів; IMO – Міжнародна морська організація; ISO – Міжнародна організація зі стандартизації; LC50 – летальна концентрація, що призводить до смерті половини піддослідної популяції; LD50 – летальна доза, що призводить до смерті половини піддослідної популяції; MAK – максимальна концентрація на робочому місці; MARPOL – Міжнародна конвенція по запобіганню забрудненню з суден; NOEC – концентрація, що не викликає видимого ефекту; OEL – граничний вплив на робочому місці; OECD – Організація економічного співробітництва та розвитку; PBT – стійка, біоаккумулятивна й токсична речовина; PNEC – прогнозована концентрація, що не справляє ефекту; PPM – частини на мільйон; REACH – Регламент (ЄС) № 1907/2006 Європейського Парламенту і Ради від 18 грудня 2006 року про реєстрацію, оцінку, авторизацію і обмеження хімічних речовин та препаратів, RID – Регламент про міжнародне перевезення небезпечних вантажів залізничним транспортом; STEL – граничне значення для короточасного впливу; TWA – середньозважена у часі концентрація; Номер ООН – номер ООН для перевезення небезпечних вантажів; vPvB – дуже стійка та дуже біоаккумулятивна речовина.

#### Інша додаткова інформація

Суміш не класифікується як небезпечна відповідно до Регламенту ЄС 1272/2008 [CLP].

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті безпеки продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Дата перегляду: 09.02.2023

Код продукту: 717196

Сторінка 8 із 8

стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.

*(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).*